DE
Produktdatenblatt
Bestimmungsgemäßer Gebrauch: Die Zündspule ist ausschließlich für den Einsatz in Motorrädern, Quads, Rollern und Mofas vorgesehen. Geeignet für den Ersatz und die Reparatur von Fahrzeugen im privaten sowie gewerblichen Bereich.
Produkteigenschaften:

- Material: Hochwertige hitzebeständige Kunststoffe und Metalllegierungen
- Geeignet für: Motorräder, Quads, Roller und Mofas verschiedener Marken

Warnhinweise:

- Die Zündspule ist nur in Fahrzeuge einzubauen, die mit der angegebenen Spannung und Leistung kompatibel sind.
- Installation nur durch qualifiziertes Fachpersonal vornehmen lassen.
- Von Hitzequellen und Feuchtigkeit fernhalten.

Montage und Pflegehinweise:

- Reinigung: Mit einem trockenen Tuch reinigen, keine Flüssigkeiten verwenden.
- Wartung: Regelmäßig auf Beschädigungen oder Korrosion prüfen und bei Bedarf austauschen.

Herstellerinformationen:
Hersteller: Götz GmbH
Kontakt: Steinbeisstraße 7, 72501 Gammertingen, Deutschland
Marke: Götz
Zusätzliche Hinweise: Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der Installation sorgfältig.

EN
Product Data Sheet
Intended Use: The ignition coil is designed exclusively for use in motorcycles, quads, scooters, and mopeds. Suitable for replacement and repair of vehicles for private and professional purposes.
Product Features:

- Material: High-quality heat-resistant plastics and metal alloys
- Suitable for: Motorcycles, quads, scooters, and mopeds of various brands

Warnings:

- Only install the ignition coil in vehicles compatible with the specified voltage and power.
- Installation should be performed by qualified personnel.
- Keep away from heat sources and moisture.

Assembly and Maintenance Instructions:

- Cleaning: Clean with a dry cloth, avoid liquids.
- Maintenance: Regularly inspect for damage or corrosion and replace if necessary.

Manufacturer Information:
Manufacturer: Götz GmbH
Contact: Steinbeisstraße 7, 72501 Gammertingen, Germany
Brand: Götz
Additional Notes: Please read the manual carefully before installation.

FR
Fiche Produit
Utilisation Prévue : La bobine d'allumage est conçue exclusivement pour une utilisation sur motos, quads, scooters et cyclomoteurs. Convient pour le remplacement et la réparation de véhicules à usage privé et professionnel.
Caractéristiques du Produit :

- Matériau : Plastiques résistants à la chaleur et alliages métalliques de haute qualité
- Convient pour : Motos, quads, scooters et cyclomoteurs de diverses marques

Avertissements :

- Installer uniquement la bobine d'allumage sur des véhicules compatibles avec la tension et la puissance spécifiées.
- L'installation doit être réalisée par du personnel qualifié.
- Tenir à l'écart des sources de chaleur et de l'humidité.

Instructions de Montage et d'Entretien :

- Nettoyage : Nettoyez avec un chiffon sec, évitez les liquides.
- Entretien : Vérifiez régulièrement pour détecter tout dommage ou corrosion et remplacez si nécessaire.

Informations sur le Fabricant :
Fabricant : Götz GmbH
Contact : Steinbeisstraße 7, 72501 Gammertingen, Allemagne
Marque : Götz
Notes Supplémentaires : Veuillez lire attentivement le manuel avant l'installation.

IT
Scheda Prodotto
Uso Previsto: La bobina di accensione è progettata esclusivamente per l'uso su motociclette, quad, scooter e ciclomotori. Adatta per la sostituzione e la riparazione di veicoli per uso privato e professionale.
Caratteristiche del Prodotto:

- Materiale: Plastica resistente al calore e leghe metalliche di alta qualità
- Adatto per: Motociclette, quad, scooter e ciclomotori di varie marche

Avvertenze:

- Installare la bobina di accensione solo su veicoli compatibili con la tensione e la potenza specificate.
- L'installazione deve essere eseguita da personale qualificato.
- Tenere lontano da fonti di calore e umidità.

Istruzioni di Montaggio e Manutenzione:

- Pulizia: Pulire con un panno asciutto, evitare liquidi.
- Manutenzione: Controllare regolarmente per danni o corrosione e sostituire se necessario.

Informazioni sul Produttore:
Produttore: Götz GmbH
Contatto: Steinbeisstraße 7, 72501 Gammertingen, Germania
Marca: Götz
Note Aggiuntive: Leggere attentamente il manuale prima dell'installazione.

ES
Hoja de Datos del Producto
Uso Previsto: La bobina de encendido está diseñada exclusivamente para su uso en motocicletas, quads, scooters y ciclomotores. Apta para el reemplazo y reparación de vehículos para fines privados y profesionales.
Características del Producto:

- Material: Plásticos resistentes al calor y aleaciones de metal de alta calidad
- Apto para: Motocicletas, quads, scooters y ciclomotores de varias marcas

Advertencias:

- Instale la bobina de encendido solo en vehículos compatibles con el voltaje y la potencia especificados.
- La instalación debe ser realizada por personal cualificado.
- Mantener alejado de fuentes de calor y humedad.

Instrucciones de Montaje y Mantenimiento:

- Limpieza: Limpiar con un paño seco, evitar líquidos.
- Mantenimiento: Inspeccione regularmente en busca de daños o corrosión y reemplace si es necesario.

Información del Fabricante:
Fabricante: Götz GmbH
Contacto: Steinbeisstraße 7, 72501 Gammertingen, Alemania
Marca: Götz
Notas Adicionales: Lea atentamente el manual antes de la instalación.

SV
Produktdatablad
Avsedd Användning: Tändspolen är avsedd uteslutande för användning på motorcyklar, fyrhjulingar, skotrar och mopeder. Lämplig för byte och reparation av fordon för privat och professionellt bruk.
Produktegenskaper:

- Material: Högkvalitativ värmebeständig plast och metalllegeringar
- Lämplig för: Motorcyklar, fyrhjulingar, skotrar och mopeder av olika märken

Varningar:

- Installera endast tändspolen i fordon som är kompatibla med den angivna spänningen och effekten.
- Installation bör utföras av kvalificerad personal.
- Håll borta från värmekällor och fukt.

Monterings- och Underhållsinstruktioner:

- Rengöring: Rengör med en torr trasa, undvik vätskor.
- Underhåll: Inspektera regelbundet för skador eller korrosion och byt vid behov.

Tillverkarinformation:
Tillverkare: Götz GmbH
Kontakt: Steinbeisstraße 7, 72501 Gammertingen, Tyskland
Märke: Götz
Ytterligare Noteringar: Läs manualen noggrant före installation.

NL
Productinformatieblad
Beoogd Gebruik: De ontstekingsspoel is uitsluitend ontworpen voor gebruik op motorfietsen, quads, scooters en bromfietsen. Geschikt voor vervanging en reparatie van voertuigen voor particulier en professioneel gebruik.
Productkenmerken:

- Materiaal: Hoogwaardige hittebestendige kunststoffen en metaallegeringen
- Geschikt voor: Motorfietsen, quads, scooters en bromfietsen van diverse merken

Waarschuwingen:

- Installeer de ontstekingsspoel alleen in voertuigen die compatibel zijn met de opgegeven spanning en vermogen.
- Installatie moet worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel.
- Houd uit de buurt van hittebronnen en vocht.

Montage- en Onderhoudsinstructies:

- Reiniging: Reinig met een droge doek, vermijd vloeistoffen.
- Onderhoud: Controleer regelmatig op schade of corrosie en vervang indien nodig.

Fabrikantinformatie:
Fabrikant: Götz GmbH

Contact: Steinbeisstraße 7, 72501 Gammertingen, Duitsland
Märke: Götz
Aanvullende Opmerkingen: Lees de handleiding zorgvuldig door voordat u installeert.

PL
Karta Produktu
Przeznaczenie: Cewka zapłonowa

jest zaprojektowana wyłącznie do użytku w motocyklach, quadach, skuterach i motorowerach. Nadaje się do wymiany i naprawy pojazdów w zastosowaniach prywatnych i profesjonalnych.
Cechy Produktu:

- Materiał: Wysokiej jakości tworzywa sztuczne odporne na wysoką temperaturę i stopy metali
- Odpowiedni dla: Motocykli, quadów, skuterów i motorowerów różnych marek
Ostrzeżenia:
- Instalować cewkę zapłonową tylko w pojazdach zgodnych z określonym napięciem i mocą.
- Montaż powinien być wykonany przez wykwalifikowany personel.
- Chronić przed źródłami ciepła i wilgocią.
Instrukcje Montażu i Konserwacji:
- Czyszczenie: Czyścić suchą szmatką, unikać płynów.
- Konserwacja: Regularnie sprawdzać pod kątem uszkodzeń lub korozji i w razie potrzeby wymieniać.

Informacje o Producentach:
Producent: Götz GmbH
Kontakt: Steinbeisstraße 7, 72501 Gammertingen, Niemcy
Marka: Götz
Dodatkowe Uwagi: Przed instalacją należy dokładnie przeczytać instrukcję obsługi.